

(With effect from 1 Jan 2023.  
由2023年1月1日起生效)

# MATILDA MEDICAL CENTRE 明德醫療中心

## HEALTH SCREENING PROGRAMMES 身體檢查計劃

	Well Man			Well Woman		
	Well Man Lite	Well Man	Well Man Plus	Well Woman Lite	Well Woman	Well Woman Plus
	男士標準計劃	男士普通計劃	男士全面計劃	女士標準計劃	女士普通計劃	女士全面計劃
<b>CONSULTATIONS 診症</b>						
Physical examination & doctor consultation 身體檢查及醫生解釋報告	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>INVESTIGATIONS 檢查項目</b>						
<b>IMAGING TESTS 影像檢查</b>						
Chest X-ray - one view 肺部X光檢查 (背面)	✓	✓	✓			✓
Upper Abdominal Ultrasound 上腹部超音波檢查		✓	✓			✓
Pelvic Ultrasound 女性 - 盆腔超音波檢查			✓		✓	✓
2D-Mammogram <sup>†</sup> or Breasts Ultrasound 女性 - 乳房X光攝影 <sup>†</sup> 或乳房超音波掃描			✓		✓	✓
Prostate Ultrasound 男性 - 前列腺超音波掃描			✓			
<b>PHYSICAL TESTS 體格檢查</b>						
Exercise Electrocardiogram (Cardiac/Exercise stress test) 心臟耐力測試			✓			
Resting Electrocardiogram (ECG) 心電圖	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>LABORATORY 化驗項目</b>						
<b>BLOOD 血液</b>						
Complete blood count 全面血球統計	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Erythrocyte Sedimentation Rate (ESR) 血沉速率			✓			✓
Blood grouping & Rhesus factor 血型及Rh因子測試			✓			✓
Haemoglobin 血紅蛋白			✓			✓
Liver function test: 肝功能測試:			✓			✓
Bilirubin 膽紅素	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alanine Aminotransferase (ALT/SGPT) 谷丙轉氨酶	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspartate Aminotransferase (AST/SGOT) 谷草轉氨酶	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Gamma Glutamyltransferase (GGT/GGTP) 丙種谷氨醯轉胺酶	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alkaline Phosphatase 鹼性磷酸酶	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Protein: 蛋白質:			✓			✓
Albumin, Globulin 白蛋白, 球蛋白	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Total protein 總蛋白	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Renal function test: 腎功能測試:			✓			✓
Creatinine 肌酸酐	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Urea 尿素	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Electrolytes: 電解質:			✓			✓
Sodium (Na) 鈉	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Potassium (K) 鉀	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Chloride (Cl) 氯化物	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bicarbonate (HCO3) 重碳酸鹽	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Calcium (Ca) 鈣	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Phosphate (PO4) 磷酸鹽	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vitamin D 維他命D	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Thyroid function test: 甲狀腺功能測試:			✓			✓
Free T4 游離甲狀腺素	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TSH 促甲狀腺素	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Diabetic screening: 糖尿病測試:			✓			✓
Fasting blood glucose 禁食血糖	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lipid profile: 全面血脂分析:			✓			✓
Total cholesterol 總膽固醇	✓	✓	✓	✓	✓	✓
High Density Lipoprotein (HDL) Cholesterol 高密度膽固醇	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Low Density Lipoprotein (LDL) Cholesterol 低密度膽固醇	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Very Low Density Lipoprotein (VLDL) Cholesterol 極低密度膽固醇	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LDL/HDL ratio 低/高密度膽固醇比值	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Triglyceride 三酸甘油酯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tumour Markers: 腫瘤指標:			✓			✓
<sup>‡</sup> Prostate Specific Antigen (PSA) - Prostate 前列腺			✓			✓
<sup>‡</sup> CA 125 - Ovary 卵巢						✓
Carcinoembryonic Antigen (CEA) - Colorectal 結腸			✓			✓
<sup>‡</sup> Epstein-Barr Virus EBNA1-IgA Antibody (EBV) - Nasopharyngeal 鼻咽			✓			✓
Lactate Dehydrogenase (LDH) 乳酸去氫酶			✓			✓
Hepatitis A screening: 甲型肝炎測試:			✓			✓
Hepatitis A IgG Antibody (HAV Ab) 甲型肝炎抗體	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Hepatitis B screening: 乙型肝炎測試:			✓			✓
Hepatitis B Surface Antigen (HBsAg) 乙型肝炎抗原	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Hepatitis B Surface Antibody (HBsAb) 乙型肝炎抗體	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Gout screening: 痛風測試:			✓			✓
Uric acid 尿酸	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Venereal disease: 性病測試:			✓			✓
Treponema Pallidum (Syphilis) Ab 梅毒螺旋體抗體	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HIV 1 & 2 Ab/ p24Ag: 後天免疫系統測試	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HPV DNA Testing High & Low risk (Female Only) 人類乳頭瘤病毒, 高及低危型 (只限女性)			✓			✓
Rubella screening: 德國麻疹測試:			✓			✓
Rubella IgG 德國麻疹抗體	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>OTHERS 其他檢查</b>						
Pap smear 巴氏抹片				✓	✓	✓
Breast Examination by Doctor 臨床乳房檢查				✓	✓	✓
Pelvic Examination by Doctor 臨床婦科檢查				✓	✓	✓
Pregnancy test 懷孕測試				✓	✓	✓
Semen Analysis (Male) 精液分析(男性)						
Urinalysis: 尿液分析:			✓			✓
Urine routine 尿液常規檢查	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stool Analysis: 糞便分析:			✓			✓
Stool routine 糞便常規檢查	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Occult blood 糞便隱血檢查	✓	✓	✓	✓	✓	✓
(HK\$ 港幣)	\$3,600	\$8,900	\$14,100	\$3,200	\$10,200	\$14,800

\* Additional items 附加項目

<sup>†</sup> Mammogram recommended for female age above 44 or earlier if with risk factor 該測試適用於44歲以上或有需要的女性

<sup>‡</sup> PSA for male age over 45 or above 該測試適用於45歲或以上的男性

<sup>‡</sup> CA 125 for female age 45 or above 該測試適用於45歲或以上的女性

<sup>‡</sup> Indicated for Chinese from South China 該測試適用於華南地區的華人

If including additional items with \* 則包括上述 \* \$17,100

### Optional items 自選項目

Pap Smear 巴氏抹片 (HK\$423)
Urea Breath Test 幽門螺旋桿菌吹氣測試 (HK\$963)
Exercise Electrocardiogram 心臟耐力測試 (HK\$2,520)
Allergy Test 敏感測試 (HK\$2,250)
Prostate Ultrasound 男性- 前列腺超音波掃描 (HK\$2,277)
DEXA Bone Scan 骨質密度掃描 (HK\$990) (*only available at Matilda International Hospital 只適用於明德國際醫院)
3D-Mammogram <sup>†</sup> 3D 乳房 X 光攝影 (HK\$1,980) (Upgrade from 2D to 3D 從2D升級到3D)

### Note:

- Prices are subject to change without prior notice. 價目如有更改, 恕不另行通知

- All packaged items are fixed. In case there are any test items in the above programmes being declined or not conducted due to any reason, there will be no refund nor exchange for such items.

上述身體檢查計劃之所有測試項目均為固定, 如有個別項目因任何理由未能進行或客人婉拒, 恕不退回該項目之款項, 亦不可轉至其他測試項目。